

◆**ご融資額** 1、500万円以内
 ◆**ご返済期間** 運転資金5年以内
 設備資金10年以内
 ◆**利率** 年3・4%（固定）
 ＊利率は平成18年5月18日現在
 ◆**お問い合わせ先**
 国民生活金融公庫いわき支店
 ☎0246-2517251

◆**ご利用いただける方**
 ① 税務申告を2期以上行っていること
 ② 所得税（法人税）等を完納していること
 「第三者保証人等を不要とする融資」の融資制度概要

国民公庫の融資制度が改正されました。

インフォメーション
Information

◆**お問い合わせ先**
 南相馬市原町区錦町1丁目30番地
 福島県相双保健福祉事務所保健福祉グループ児童家庭支援チーム
 ☎0244-2611134
 FAX0244-2611139

◆**日時** 平成18年8月3日（木）
 13:15～16:10
 ◆**会場** 南相馬市浮舟文化会館
 （南相馬市小高区本町二丁目89-1）
 ◆**対象者**
 ● 心臓疾患を持つ子どもとその家族
 ● 心臓疾患の子どもを取り巻く関係機関
 ● 子どもの心臓疾患に関心のある地域住民
 ◆**申込**
 参加を希望する方は、参加申込書にご記入の上、電話またはFAXにて、相双保健福祉事務所児童家庭支援チームまでお申し込みください。

心臓疾患を持つ子どものための医療講演・相談会開催

第10回 ふたばカップジュニアサッカーフェスティバル開催のお知らせ

今年で10回目となる「ふたばカップジュニアサッカーフェスティバル」が、Jヴィレッジを会場として7月15日（土）～17日（月・祝）の3日間の日程で開催いたします。福島県内をはじめ、東北、関東地方等から参加する80チームでのジュニアサッカー大会です。双葉郡内からも、9チームの小学生サッカーチームが参加いたしますので、みなさんの応援よろしくお願いたします。また、観光や地場産品をPRするため双葉郡町村による「双葉地方観光物産展」も同時開催いたします。

7月15日（土）	7月16日（日）	7月17日（月・祝）
7:30～ 受付	9:00 リーグ戦	9:00～ トーナメント2回戦
9:00～ 開会式 観光物産展	～12:00 観光物産展	交流試合、観光物産展
10:00 リーグ戦 ～17:00	13:15～ グループ代表決定戦	11:00～ 準決勝戦
	14:00～ 交流試合、グループ代表 表彰、トーナメント抽選	12:00～ 3位決定戦
	15:00～ トーナメント1回戦	13:00～ 決勝戦
		14:00～ 閉会式

※大会期間中は、Jヴィレッジ内駐車場及びニッ沼総合公園駐車場は大変混雑いたしますので、御利用の際には御理解と御協力をお願いいたします。



第6回浜通りさつき盆栽展示会

6月17日・18日の両日、ニッ沼総合公園体育館において第6回浜通りさつき盆栽展示会が開催されました。銘木、銘花など140点の出品と講習会、お茶会の開催に大勢の愛好者たちが訪れ、色鮮やかな作品を楽しんでいました。

マリーゼ開幕戦試合結果

5月21日（日）、本拠地Jヴィレッジスタジアムで「なでしこリーグ」の初戦を迎えたマリーゼは浦和と対戦し、0対1で惜しくも負けてしまいました。開幕戦にはJヴィレッジでの試合最高の5,021人の観客動員数を記録し、スタジアムはマリーゼの応援で盛り上がりました。

広野火力杯パークゴルフ大会開催

5月28日（日）、ニッ沼総合公園において第2回広野火力杯パークゴルフ大会が開催されました。当日は早朝からの大雨により2コースで打ち止めとなってしまいましたが、町内から94名が参加し18ホールでスコアを競い合いました。成績は以下のとおりです。

【男性の部】
 ★優勝 比連崎高男さん（スコア61）
 ★準優勝 佐藤 功さん
 ★第3位 浅野 林男さん

【女性の部】
 ★優勝 佐藤ヨネ子さん（スコア65）
 ★準優勝 門馬 百子さん
 ★第3位 坂本 泰代さん